



# L'ECHO

Association pour la Défense  
des Intérêts de la Robertsau  
Fédérée à Alsace Nature

JUIN 2011

N° 241

## RÉTABLIR LA VOCATION MARAÎCHÈRE *de la Robertsau*

L'ECHO de la Robertsau  
S'LÄUCHBLÄTTEL



Boucherie  
Charcuterie  
Traiteur  
Cocktails  
Réceptions  
Evenementiel  
Buffets froids  
Plateaux repas

Découvrez notre  
carte Traiteur sur  
[www.kirn-traiteur.fr](http://www.kirn-traiteur.fr)  
ou demandez-la dans notre magasin



19 rue du 22 novembre - 67000 Strasbourg  
Tél./Fax: 03 88 45 73 00 - Email : [traiteur@kirn.fr](mailto:traiteur@kirn.fr)

**O'NORM<sup>®</sup>**

- ETUDES
- CONSEILS
- REALISATIONS



**COMMERCES - SERVICES - LOCAUX D'ACTIVITES**



NOUVELLE REGLEMENTATION ACCESSIBILITE

Téléphones :  
03 88 23 24 65 - 06 87 90 46 21

Courriel :  
[maliex@wanadoo.fr](mailto:maliex@wanadoo.fr)

AMÉNAGEMENT COUR • ENROBÉ • PAVAGE  
ASSAINISSEMENT • RÉPARATION TOUTE FUITE D'EAU

**WOLFF**

TRAVAUX PUBLICS

☎ 03 88 68 70 68



18 rue Gutenberg - Z.A. - 67610 LA WANTZENAU - Fax 03 88 68 70 71 - E-mail : [wolff.tp@wanadoo.fr](mailto:wolff.tp@wanadoo.fr)

**INTEMPORELLE**  
INSTITUT ESTHETIQUE

Soins visage • Épilations • Manucure • Forfait mariage  
Maquillage semi-permanent • Soins corps • UVA

**NOUVEAU**  
Extension de cils  
• Nouvelle technique  
de brumisation  
solaire  
à partir de 5 €



03 88 41 82 84

Horaires : • mercredi - samedi 9<sup>h</sup> à 16<sup>h</sup> • mardi - jeudi - vendredi 9<sup>h</sup> à 19<sup>h</sup>  
80 route de La Wantzenau - Strasbourg-Robertsau



## SOMMAIRE

Environnement.....	p. 4
Urbanisme.....	p. 7-8
Déplacements urbains.....	p. 10-13
Conseil de quartier.....	p. 15
Evènements culturels.....	p. 17-19
Vie associative.....	p. 18

## L'Echo de la Robertsau N° 241 - Juin 2011

Bulletin trimestriel  
publié par l'Association de Défense  
des Intérêts de la Robertsau.  
Association agréée  
par arrêté préfectoral du 24.8.84  
pour la défense de la nature,  
de l'environnement et du cadre  
de vie, fédérée à Alsace Nature.

Directeur de la publication :  
**René Hampé : 03 88 31 39 80**  
Courriel : [rhampe@orange.fr](mailto:rhampe@orange.fr)

Mise en page - Impression :  
Pointillés - Hoenheim

Tirage : 10750 exemplaires  
Dépôt légal : 2<sup>e</sup> trimestre 2011

**Nous remercions nos annonceurs  
qui par leur confiance renouvelée  
assurent la pérennité de l'Echo  
de la Robertsau et la diffusion  
de nos informations.**

**L'Echo de la Robertsau  
encourage ses lecteurs à soutenir  
le commerce de proximité :  
les commerçants et artisans  
de la Robertsau.**

78 rue du Docteur François  
67000 STRASBOURG

Photo de couverture :  
Champs à la lisière de Pourtalès,  
Bernard Irrmann

## Edito

### Rétablir la vocation maraîchère de la Robertsau

En 1927, 120 à 130 maraîchers exploitaient 220 hectares et occupaient environ 200 salariés. Si on se réfère aux données du syndicat des maraîchers de Strasbourg et des environs, on comptait 69 exploitants en 1960. Ce nombre est tombé à 28 en 1984 et aujourd'hui il reste quelques rares exploitations maraîchères.

Les récentes initiatives de la municipalité d'acquiescer un terrain destiné au maraîchage et l'élevage et les mesures envisagées afin de pérenniser une exploitation maraîchère sont les prémisses d'un rétablissement de la vocation maraîchère de la Robertsau.

C'est d'ailleurs un des arguments que l'ADIR a développé lors de l'enquête publique concernant la modification du POS n° 34. Et pourquoi pas développer un agro-quartier (lire les articles pages 5 et 7) ?

### Atelier de projet conclusions

Tout en reconnaissant le travail effectué, nous constatons que les études de l'atelier de projet « Dans le cadre du devenir du quartier, quelles propositions en matière de mobilité et de transport ? » se basent uniquement sur l'hypothèse d'urbanisation 2025 et ne présentent pas de variante concernant l'urbanisation programmée par le PLU 2010 - 2014.

Elles ne prennent pas en compte les besoins actuels, ni le projet des logements prévus dans le cadre du futur quartier d'affaire du Wacken, pas plus les projets de constructions initiés par la municipalité en complément du PLH. Sont aussi passés sous silence les permis de construire déjà accordés ou en gestation par les opérateurs privés se situant dans la Robertsau, mais aussi le développement de l'urbanisme des communes du Nord de la CUS. Elles ne se sont pas préoccupées de la situation actuelle du réseau de transport, ni de sa connexion au réseau actuel et futur.

Enfin, elles ne se sont pas préoccupées des déplacements doux (pistes cyclables et cheminements piétons). Voir nos propositions, article « Les enjeux pour la Robertsau » page 11.

### ATELIER DE PROJET - RÉUNION PUBLIQUE

**Lundi le 6 juin 2011 à 18h30 en présence de  
Monsieur le Maire au foyer de l'Interassociation  
(Tour Schwab - 42 rue de l'Ill - Cité de l'Ill)**

René Hampé - Président de l'ADIR

**Pour prendre une part active à la vie du quartier, adhérez à l'ADIR !**

### BULLETIN D'ADHESION

NOM.....

PRÉNOM.....

ADRESSE.....

TEL :..... COURRIEL.....

COTISATION ANNUELLE : 16 €

SIGNATURE :

**ADIR - 78 RUE DU DOCTEUR FRANCOIS - 67000 STRASBOURG**

**NOUVEAU**  
**Chez Marco**  
**RESTAURANT DU TENNIS CLUB DE STRASBOURG**

Dans un cadre sportif  
 dégustez cuisine italienne,  
 pâtes et pizzas



Horaires d'ouverture :  
 Du mardi au dimanche de 11h30 à 14h30  
 Mercredi, jeudi et vendredi de 18h à 22h

**03 88 45 78 77**

20 rue Pierre de Coubertin - 67000 STRASBOURG

**HOELLINGER  
 FUCHS & Cie**



8a rue Principale  
**67300 SCHILTIGHEIM**  
**Tél. 03 88 62 55 22**  
 Fax 03 88 62 31 86

**COUVERTURE  
 ZINGUERIE  
 SANITAIRE  
 CHAUFFAGE**

*Coiffure*

**Point Carrée**

Horaires :  
 Lundi et mercredi  
 9h à 17h  
 Mardi et jeudi  
 9h à 18h  
 Vendredi  
 9h à 19h  
 Samedi  
 8h à 15h

Robertsau  
 109 Rte de la Wantzenau Strasbourg  
**TEL : 03.90.00.69.35**

**CABINET IMMOBILIER**  
**Pierre Scheuer**

SYNDIC • GERANCES  
 LOCATIVES • ACHATS • VENTES  
 ESTIMATIONS IMMOBILIÈRES  
 Garantie « Loyers impayés »

36 rue Bœcklin - 67000 Strasbourg  
**Tél. 03 88 31 62 72** - Fax 03 88 41 84 82

**ÉPICERIE FINE • TRAITEUR**  
**SPÉCIALITÉS ITALIENNES**

*Serafina*

83, RUE BOECKLIN - STRASBOURG-ROBERTSAU  
**TÉL : 03 88 31 50 48**

Horaires d'ouverture : du mardi au vendredi de 10h à 14h et de 16h à 19h30  
 le samedi de 9h à 17h - fermé dimanche et lundi  
 à partir de janvier 2011 - fermeture le jeudi après-midi

**AUTO ECOLE  
 DE LA ROBERTSAU**

CONDUITE SUPERVISÉE  
 PERMIS VOITURE  
 B / AAC  
 PERMIS MOTO  
 A / BSR

FORFAIT SDIS 67  
 STAGES INTENSIFS  
 8 JOURS



Tél : 03.88.25.18.72  
 92, rue Boecklin  
 67000 Strasbourg - Robertsau

*La Pignette*



29 rue Mélanie - 67000 Strasbourg-Robertsau  
**Tél. 03 88 31 38 10** - Fax 03 88 45 48 66

Salle pour banquet - Fermé samedi midi et dimanche

Vos **loisirs**  
 et tous  
 les **sports**  
 à  
**votre vue**

**OPTICIENS**  
*Maurice Frères*

*vous satisfaire, tout est là*  
**CONSEIL EN AUDITION**




96 rue Bœcklin  
 67000 Strasbourg  
 Robertsau  
**Tél. 03 88 31 65 24**

## Terrains en devenir



*Lors de sa séance du 11 avril 2011 le conseil municipal de Strasbourg a voté l'acquisition de terrains agricoles situés en bordure de la digue des hautes eaux (voir plan). Un premier pas vers une nouvelle affectation de ces terres qui ouvre des perspectives intéressantes et devrait, aussi, accélérer le processus de classement en réserve naturelle de la forêt de la Robertsau.*

**A** dieu maïs et pesticides, bonjour prairies et réserve naturelle... En faisant l'acquisition de plus de 19 hectares de terres agricoles en milieu périurbain, la ville de Strasbourg concrétise sa volonté de donner une nouvelle destinée à ces lieux. Les terrains en question sont situés dans le futur périmètre du projet de mise en réserve naturelle de la forêt de la Robertsau, et cette cession constitue donc un nouveau pas dans cette direction. La culture de maïs qui occupait jusqu'à présent l'espace était en effet peu compatible avec cette perspective. Selon les termes de la délibération, cette acquisition permet « non seulement à la collectivité de compléter avantageusement sa maîtrise foncière dans ce secteur, mais également et surtout de faciliter la procédure de classement et d'en réduire les délais d'instruction ». Toujours selon ce même document, « depuis début novembre 2010 une personne de la préfecture travaille pour réactualiser le dossier afin d'envisager une enquête publique courant 2011 ». Gage de sérieux, l'opération se fait avec le concours financier de l'agence de l'eau Rhin-Meuse qui s'engage à hauteur de 60% des frais d'acquisition. Non par philanthropie, mais plus prosaïquement parce que cette conversion aura aussi des effets bénéfiques sur la nappe phréatique. Grâce à cette aide, le coût de l'opération à terme pour la Ville ne sera que de 248 215 euros.

Depuis plus de vingt ans que le dossier de classement en réserve naturelle encombre les services de la Ville et de l'État, on peut donc à nouveau envisager une issue heureuse à ce feuilleton. Pour autant, tout n'est pas réglé car d'autres questions (Plan de prévention

des risques technologiques, devenir de la route EDF) restent en suspens et, comme le rappelle prudemment la délibération : « La procédure d'instruction est complexe (consultation des propriétaires, enquête publique, décret en Conseil d'État ...) et nécessite une implication forte des services de l'État et de ceux de la ville. » Patience donc...

Mais quoi qu'il en soit, dès cet été, et en accord avec l'agriculteur en place, sur les surfaces acquises, le maïs cédera la place à de la prairie. « Nous travaillons en étroite collaboration avec la Chambre d'Agriculture avec laquelle nous avons signé une convention pour aboutir vers une modification du devenir de ces terres », souligne Françoise Buffet, adjointe chargée du développement durable. « Nous voulons rétablir une agriculture de proximité et créer des circuits courts de distribution tout en favorisant les pratiques les plus favorables à l'environnement et répondre à la demande de produits sains, locaux et abordables », poursuit-elle.

Plusieurs projets qui vont dans ce sens sont d'ores et déjà sur la table.

Au rayon des choses possibles pour le printemps 2012, un élevage de vaches a été évoqué, ainsi que l'installation d'un maraîchage bio.

Outre le volet agricole, il est aussi question d'engager sur une partie de la surface une démarche de restauration de zones humides et de créer un site favorable à la présence et à l'observation de l'avifaune rhénane.

Bernard Irrmann

**SUPERMARCHÉS MATCH** Strasbourg Robertsau  
Route de la Wantzenau  
Tel : 03 88 31 05 10

**Toute l'équipe de votre magasin vous accueille  
du lundi au samedi de 8h à 20h**

→ STATION ESSENCE 24H    → LIVRAISON À DOMICILE    → PHOTO-COPIEUSE  
→ PHOTOMATON    → GAZ

**STAND 67**  
*la passion de l'automobile*

Agent MOTRIO

*Réparations mécaniques toutes marques  
Carrosserie      Service rapide  
Achat et Vente de véhicules*

Tél. 03 88 31 06 01  
06 09 76 82 92  
177 route de la Wantzenau      Fax 03 88 31 62 37  
67000 Strasbourg - Robertsau      Stand67@orange.fr

[www.touchafleurs.fr](http://www.touchafleurs.fr)

L'esprit fleurs, par Cathy Elchhart

**Votre fleuriste conseil**

83 route de la Wantzenau  
67000 STRASBOURG  
tel : **03 88 31 32 30**

ENTREPRISE GÉNÉRALE D'ÉLECTRICITÉ  
CHAUFFAGE ÉLECTRIQUE  
CLIMATISATION - POMPE À CHALEUR  
TRAITEMENT D'EAU - PHOTOVOLTAÏQUE  
ALARME - CABLAGE INFORMATIQUE

**DROELLER-SCHEER**

64 route de La Wantzenau - 67000 Strasbourg  
Tél. : **03 88 31 36 11** - Fax : 03 88 31 02 65  
E-mail : [info@droeller-scheer.fr](mailto:info@droeller-scheer.fr)  
[www.droeller-scheer.fr](http://www.droeller-scheer.fr)

Pâtissier • Chocolatier • Glacier • Boulanger

**C. Veit**  
Maison fondée en 1908

Lauréat des concours :  
**L'As du Mille-Feuilles  
& Baguette d'Or**

84 rte Wantzenau • STRASBOURG  
03 88 31 19 13

**LA ROBERTSAU**

**La Centaurée**  
Présente

**Chaque semaine,**  
Caroline vous propose son  
panier de FRUITS & LÉGUMES.

**Le Comptoir Bio**  
De La Robertsau

**Bio**

**LE PANIER DE CAROLINE**

**PENSEZ À ME RÉSERVER !**

[www.centaurée.fr](http://www.centaurée.fr)

Frais • Epicerie • Diététique • Cosmétique • Entretien  
Femmes Enceintes • Bébé - Enfants • Et encore...

86 rte de la Wantzenau 67000 STRASBOURG 03 88 31 78 23

**L'AUBERGE DU CYGNE**  
sabine & guillaume

**Menu - Carte  
Plat du jour**

Fermé samedi midi,  
dimanche toute la journée  
et lundi soir

79 route de La Wantzenau - STRASBOURG-ROBERTSAU  
Tél./Fax 03 88 31 41 46

80 route de La Wantzenau  
67000 Strasbourg Robertsau

**Tél. : 03 88 418 398**

*Trait d'Esprit*  
COIFFURE

## Un Eco-Quartier bientôt à la Robertsau, c'est bien. Mais notre quartier mérite beaucoup mieux... Exigeons la création d'un Agro-Quartier !

**H**istoriquement, le quartier de la Robertsau... « fut le fait de maraîchers, dont les exploitations ont été progressivement remplacées par un habitat pérenne... La densification récente du quartier a eu pour corollaire l'affaiblissement de ses caractéristiques patrimoniales et urbaines, du fait de la disparition progressive des maraîchers et de certaines villas et maisons vernaculaires au profit de constructions plus banales, voire dans certains cas, de lotissements pavillonnaires au cours des années 1980 et 1990 (quartier de la Renaissance). » (extraits wikipedia)

Aujourd'hui, la ville de Strasbourg nous rebat les oreilles avec la création d'éco-quartiers qui seraient « l'Alpha et l'Oméga » de notre futur, avec la mise en œuvre et la construction de bâtiments selon les normes HQE (Haute Qualité Environnementale) et/ou de BBC (Bâtiment Basse Consommation).

Or, ce sont des concepts déjà largement dépassés et en retard avec les attentes des citoyens d'aujourd'hui et les projets engagés dans d'autres villes du monde... C'est pourquoi, nous proposons de réfléchir à innover notre futur dans les meilleures conditions de vies en travaillant sur le concept d'Agro-Quartier, tel qu'initié actuellement par la Ville de Genève.

### Alors que recouvre cette idée d'Agro-Quartier?

Pour simplifier, nous dirons que c'est un concept nouveau dépassant largement l'Eco-Quartier, puisqu'il prend en compte non seulement :

1. la solidarité entre résidents,
2. et les économies d'énergie des habitats, mais vise en plus à atteindre les objectifs suivants :
  - une autonomie totale des habitants sur le plan de l'alimentation, voire un excédent de productions agricole et maraîchère,
  - mais également une autonomie totale des habitants en matière d'énergie, voire un excédent de production énergétique.

Clairement, l'idée est de rendre possible une agriculture de vraie proximité et le maraîchage, en limitant d'une part l'étalement urbain, mais aussi la volonté de densifier l'habitat au détriment de la qualité de vie que chacun désire. La production excédentaire aux plans agricole, maraîchère et énergétique serait mise à profit pour le

bien-être et le bénéfice de tous les habitants du quartier. L'idéal étant notamment de promouvoir la construction de petits habitats disposant au minimum de micro-jardins, afin de pouvoir apprécier les bienfaits de la nature et réduire ses dépenses au quotidien...

### VERS L'AUTOGESTION

Pour assurer la cohésion et la rencontre des habitants, mais aussi pour faire que les projets émanent des besoins des Robertsauviens, le quartier pourrait fonctionner sur le mode participatif, et ce, autant que possible, dans tous les domaines :

- ▶ Participer au développement de l'agriculture et au maraîchage,
- ▶ Favoriser la création de coopératives de logement,
- ▶ Accueillir des associations dans les champs pour qu'elles puissent y développer des projets en lien avec l'agriculture. (Voir les récents projets lancés à la Ferme Bussière par le SINE Strasbourg qui vient, il y a plus d'un an, de reprendre en charge le Centre d'Initiation à l'Environnement (CINE), implanté à la ferme Bussière situé au 155 rue Kempf. Ils ont engagé des actions concrètes en ce sens, avec par exemple la journée nature et éco-solidarité qui a eu lieu le 21 mai 2011)
- ▶ L'autogestion de ces espaces favorise ainsi la participation et la cohésion sociale, pour créer un véritable lieu de vie convivial où chacun à la possibilité de créer quelque chose.

### VERS L'AUTONOMIE ÉNERGÉTIQUE

Grâce à l'agriculture de proximité, il est possible de vivre en réduisant efficacement notre consommation en énergie : pour être écologique, un quartier doit chercher à être capable de nourrir sa population.

Réduction des déplacements : proximité du travail, des infrastructures, des loisirs et de l'alimentation. Le quartier serait aménagé de façon à réduire l'impact énergétique : par exemple en favorisant le faible impact énergétique des bâtiments (chauffage solaire, etc.) et de l'agriculture (agriculture non industrielle).

Pour les habitants, un mode de vie écologique serait facilité : beaucoup d'activités proposées seraient proches

*Au Fuchs  
am Buckel*

- Menu du jour : entrée + plat + dessert
- Suggestions de saison



**Tarte flambée le soir**

Banquets  
Communions  
Mariages

Belle terrasse d'été au bord de l'ill  
Parking privé

Tél. 03 88 23 09 26



**La Cour des Saveurs  
RESTAURANT**

CUISINE ELABORÉE  
PATISSERIE MAISON

JOURS D'OUVERTURE  
MARDI, JEUDI, VENDREDI,  
SAMEDI ET DIMANCHE

•  
FERMÉ LUNDI ET MERCREDI

359, ROUTE DE LA WANTZENAU  
AU FUCHS AM BUCKEL  
67000 STRASBOURG




*Pour vos apéritifs  
et cocktails*

*Partageons, l'amour  
du bon pain...*

## Douceurs Salées Sucrées

*Artisan boulanger*  
**Lionel ROTH**

**Marie-Josée et Maurice ROTH**  
22, rue des Orfèvres 03 88 22 67 30  
14, rue des Pontonniers 03 88 36 06 32  
67000 Strasbourg

181, route de La Wantzenau  
03 88 31 03 75  
67000 Strasbourg Robertsau



## Transac'

Immobilier

ACHATS • VENTES • LOCATIONS  
- ESTIMATIONS -

45 rue Bœcklin - 67000 STRASBOURG  
**Tél. 03 88 31 27 21**  
[www.transac-immobilier.com](http://www.transac-immobilier.com)

## Cuisin'elle

*La Passion du Beau*



**Installation par notre propre équipe**

114-116 route de la Wantzenau - Strasbourg-Robertsau

Tel. 03 88 41 88 62  
Fax. 03 88 41 98 58

[www.cuisin-elle.fr](http://www.cuisin-elle.fr)



Électricité

Électroménager

Climatisation • Chauffage

Image • Son

17 rue Mélanie - 67000 Strasbourg  
Tél. 03 88 45 85 40 - Fax 03 88 45 85 44  
[electromenagersandrin@noos.fr](mailto:electromenagersandrin@noos.fr)



**VIBRANCES**  
L'AUTRE VISION DU SON

**Charles Schnitzler**  
**Électroacousticien**  
ECOUTES SUR RENDEZ-VOUS  
06 23 00 12 50  
[vibrances@vibrances.fr](mailto:vibrances@vibrances.fr)  
20 rue Bœgner  
67 000 Strasbourg  
[www.vibrances.fr](http://www.vibrances.fr)

**Boutique de prêt à porter  
Hommes et Femmes**



89 route de la Wantzenau  
67000 Strasbourg-Robertsau

N° SIRET 323 774 505 000 32

Autorisation n° 131201104

# LIQUIDATION TOTALE AVANT CESSATION

## Des grandes marques à PRIX SACRIFIÉS

**OUVERTURE : Lundi de 14h à 19h et du mardi au samedi de 10h à 19h**

Le service retouches *Lea Mode* continue pendant et après la liquidation.

et peu gourmandes en énergie : marche, vélo, équitation, chant, danse, théâtre et autres activités économes en production de CO<sub>2</sub>...

## VERS LA SOLIDARITÉ

Promouvoir la réinsertion, l'intégration, l'éducation, à travers la participation à l'agriculture locale ou à des projets dans cet espace ouvert.

Revaloriser l'apport du monde agricole et de ses travailleurs, en rencontrant les agriculteurs, en partageant leur activité et leur savoir, et en les payant mieux grâce à la vente directe.

Offrir des espaces à l'économie sociale et solidaire (ESS). Promouvoir les sports non compétitifs, en harmonie avec les valeurs de solidarité et de cohésion sociale dont le quartier jouirait.

## VERS L'INNOVATION

En bénéficiant du foisonnement d'idées et de l'esprit de participation, l'Agro-Quartier serait un lieu d'innovation.

L'Agro-Quartier serait pionnier dans la recherche de solutions de vie collective et urbaine, ainsi que dans la recherche en agriculture de proximité.

Une telle coopération, intégrant l'alimentation dans le concept social et énergétique, serait un exemple de quartier pilote pour la France entière et l'Europe.

A l'instar du quartier de Vauban à Fribourg, cette réalisation serait ainsi un exemple à visiter. N'oublions pas l'amélioration concrète de la qualité de vie à Strasbourg et particulièrement dans la Robertsau, et donc de son image, faisant d'elle un modèle d'agglomération du futur et pionnier dans le monde entier.

**Forts de tous ces constats, nous souhaitons promouvoir l'idée qu'une ville dite « moderne » a également besoin d'une agriculture et de maraîchage de proxi-**

**mité, la Robertsau pouvant alors retrouver en partie sa vocation historique de « jardin de Strasbourg ».**

Sortant de l'ignorance ou de l'opposition, la coopération permet une nouvelle créativité et un potentiel énorme d'activités.

Retrouvant une place dans la société, comme par le passé, mais dans des conditions sociales très améliorées, les rôles que l'agriculture et l'activité maraîchère pourraient jouer dans l'agglomération sont multiples, notamment avec ses potentiels sociaux, sportifs et formateurs, son impact sur la sécurité et la souveraineté alimentaires des Strasbourgeois, garantissant ainsi leur choix et répondant à la demande de ses habitants.

Le mode de développement pourrait être participatif, chacun est appelé à prendre contact avec la Ville de Strasbourg pour proposer ses idées, après le lancement d'un appel à projets qui devra être initié par cette dernière.

Notons qu'un premier pas a ainsi été franchi récemment par la Ville de Strasbourg en ce sens par l'acquisition très récente par la ville de terres agricoles à la Robertsau (voir l'article dans ce numéro).

Nous insistons sur le fait que nous ne voulons pas que ce projet d'acquisition de terres agricoles représente « un gadget » servant de vitrine, simplement destiné à masquer la volonté de la municipalité actuelle de « sur-bâtir » notre quartier avec une emprise de plus en plus forte en matière d'habitat. Relevons à cet effet que le Plan Local d'Habitat (PLH) est actuellement imposé aux Robertsauviens sans aucune concertation sous prétexte que c'était dans le programme du Maire qui a été élu.

Gérald Brothier, [gbrothier@gmail.com](mailto:gbrothier@gmail.com)



**La Maison de l'Usage Unique**  
Le plus grand show-room de toute la région pour toutes vos fêtes

**Mariages, Baptêmes, Noces d'Or, Communions, Anniversaires, Fêtes d'entreprises...**

Nappes, surnappes, chemins de table, serviettes  
Décorations de tables et de salles  
Tulles, boîtes, dragées  
Faire-part, menus...  
Locations de décors divers  
Mise en place, cadeaux...

**LA MAISON DE L'USAGE UNIQUE**  
5 rue de la Mésange - 67370 WILLGOTTHEIM - Tél. 03 88 69 93 96  
[la.maison.de.lusage.unique@wanadoo.fr](http://la.maison.de.lusage.unique@wanadoo.fr) - [www.maisondelusageunique.com](http://www.maisondelusageunique.com)  
Lundi au vendredi : 14h-19h - Lundi et mercredi matin : 8h-11h  
Samedi : 9h-17h - Mardi, jeudi et vendredi matin : sur rendez-vous

## MODÉLISATION À L'HORIZON 2025

**Scenario 1**



**Scenario 2**



**Scenario 3**



**Scenario 4**



## Sur tous ces thèmes, rappelons les conclusions du COQ lors de l'atelier de projet « déplacements à la Robertsau »

« Suite à la présentation des 4 scénarii à la plénière du COQ, les conclusions suivantes ont été adoptées par vote à main levée :

- (16 voix sur 16) à l'unanimité des présents le coq entérine le choix N°1 : la prolongation du Tramway jusqu'à l'extrême nord du quartier.

Concernant les scénarii 2, 3 et 4 :

- (11 voix sur 16) se prononcent contre la création d'une voie de contournement [« voie Lisière » - ndlr], et que le tram, tant en transport direct que plurimodal, s'impose comme la solution structurante majeure et qui se doit d'être accompagnée d'un dispositif de circulations douces et d'un réseau de bus de rabattement (navette) adapté.

- (3 voix sur 16) considèrent que la solution 2 s'impose comme un élément complémentaire à l'extension du Tram.

**Le COQ constate avec regret que :**

Les études du conseil de quartier n'ont jamais fait référence au réseau actuel de transports en commun, et de ce fait n'ont pas pris en compte les dessertes futures des zonages du PLH 2014.

Aucune référence ni proposition de scénario ne concerne les circulations douces (exemple pistes cyclables parallèles au tram...).

Le rejet de la proposition faite par auto saisine de la création d'une navette circulaire connectée aux pôles d'activités du quartier et rabattant sur le tram. »

# LES ENJEUX DE LA ROBERTSAU

## OBSERVATIONS LIMINAIRES

Il est tout d'abord nécessaire de définir la taille souhaitable de notre quartier et de définir quels objectifs quantitatifs pour la population cela génèrera.

L'ADIR réitère sa demande d'une concertation élargie concernant le devenir du quartier ROBERTSAU - WACKEN.

Cette demande est d'autant plus justifiée qu'avant tout débat, il est nécessaire, au regard des projets de constructions initiés par la municipalité en complément du PLH, des permis de construire accordés ou en gestation, de définir la taille souhaitable de notre quartier et de définir quels objectifs quantitatifs de la population cela génèrera à l'horizon 2025.

En fonction de cette première réponse il faut examiner quels besoins collectifs devraient être satisfaits, quelles activités et services devraient être développés.

**Extrait des observations et propositions de l'ADIR lors de la rencontre le 10 mai 2011 avec Mme Nicole DREYER et M. Alain FONTANEL, adjoints au maire**

### 1 PATRIMOINES ARCHITECTURAL ET ENVIRONNEMENTAL

Dans le cadre de l'élaboration du PLU de Strasbourg, il est nécessaire de prendre en compte la problématique du patrimoine architectural et paysager. La reconnaissance officielle des qualités de notre patrimoine urbain, celui-là même qui forge l'identité urbaine de la Robertsau et plus généralement de notre Ville, doit être un préalable aux décisions portant sur les orientations du développement urbain de notre Quartier.

### 2 L'AMELIORATION DE L'ENVIRONNEMENT LOCAL ET LA PROTECTION DES MILIEUX NATURELS

Développer les parcs et jardins, les espaces naturels, Intégrer les arbres à préserver lors de l'établissement des permis de construire, définir et aménager une coulée verte à travers tout le quartier, et initier la préconisation de la pointe secteur cité de l'ill, Faire avancer le classement de la forêt de la Robertsau.

**AUTOSUR**  
 CONTROLE TECHNIQUE AUTOMOBILE

**CIVO**  
 Olivier LORANG  
 55 rte de La Wantzenau  
 67000 STRASBOURG  
 Tél. 03 88 31 50 20  
 Fax 03 88 45 75 99



**RONDE & COQUINE**  
 Stéphanie Henriot  
 Vêtements 42-56  
 Accessoires (sacs, bijoux...)

Nouvelle collection

Lundi - Mercredi : 14h - 19h  
 Mardi - Jeudi - Vendredi : 10h - 12h / 14h - 19h  
 Samedi : 10h - 18h

85 route de La Wantzenau  
 67000 Strasbourg  
 Tél. 03 67 07 53 49  
 rondetcoquine@live.fr



**Pavillon des Fleurs**



Plantes de saison, rempotage  
 Articles funéraires  
 Contrats d'entretien tombes

1 place des Peupliers  
 STRASBOURG-ROBERTSAU  
 Tél./Fax : 03 88 31 19 12

**BOULANGERIE PÂTISSERIE**

**ECKERT**

91 RUE BÖCKLIN  
 67000 STRASBOURG  
 ROBERTSAU  
 Tél. 03 88 31 05 56

**Jean-Pierre Andres MARAICHER**

15 rue de l'Afrique - 67000 STRASBOURG  
 Tél./Fax : 03 88 31 10 69

Horaires d'ouverture :  
 Lundi au vendredi : 8h à 12h et 13h30 à 18h  
 Samedi : 8h à 12h et 13h30 à 16h  
 Fermé le mardi, dimanche et jours fériés



**NATH COIFF'**

Féminin  
 Masculin  
 Junior  
 et à domicile

Sur rendez-vous  
**03 88 31 14 78**  
 4 rue du Docteur Wœhrlin  
 67000 STRASBOURG



**Pompes Funèbres ACKER**

STRASBOURG  
 50 avenue de la Forêt-Noire  
 Tél. : 03 88 45 94 00  
 Fax : 03 88 45 94 09

ROBERTSAU  
 83 rue Bœcklin  
 Tél. : 03 88 31 52 02

**MATERNE**  
 Boulanger - Pâtisier

10 rue Mélanie  
 67000 STRASBOURG - ROBERTSAU  
 Tél. 03 88 31 11 22



**SUN PIZZA**  
 Robertsau  
 PIZZAS-TARTES FLAMBEES-PATES-SALADES-GLACES

**03 88 31 15 16**

www.sunpizza.fr  
 101 Route de la Wantzenau STRASBOURG-ROBERTSAU

**OUVERT 7/7**



**BOULANGERIE PATISSERIE ARTISANALE**

*Au Délice à l'ancienne*

**PAINS A L'ANCIENNE**

93 route de la Wantzenau  
 67000 Strasbourg-Robertsau  
 Tél. : 03 88 31 02 06

Deuxième magasin :  
 17 rue de la Robertsau - 67800 Bischheim  
 Tél. : 03 88 62 51 61

Vente DNA

**Le GOO**  
 TRAITEUR

PLATS DU JOUR  
 PLATEAUX REPAS  
 COCKTAILS  
 BUFFETS  
 CATERING  
 SALADES  
 SOUPES  
 SANDWICHES  
 DESSERTS  
 EPICERIE

03 88 31 43 87

Particuliers & Entreprises  
 LIVRAISON A DOMICILE

79, RUE BOECKLIN - 67000 ROBERTSAU  
 LEGOOTRAITEUR@ORANGE.FR

**VITRERIE - MIROITERIE**

**KOENIG-REIMINGER**

Miroiterie - Vitrages Isolants  
 Fenêtres PVC  
 Parois de douches sur mesure  
 Vitrierie Securit  
 Vitrages anti-effractions  
 Réparations rapides

7 rue de l'Atome - 67800 BISCHHEIM  
 vm.koenig-reiminger@orange.fr

**03 88 31 12 50** Télécopie 03 88 31 10 27



**TOUTON & GROS MINET**

Maitre toiletteur



- Toilettage chiens toutes tailles & chats
- Séchage main
- Pension : chiens, chats, rongeurs
- Vente d'accessoires
- Aliments (Proplan, Royal Canin...)
- Livraison à domicile.

23 rue Bœcklin - ROBERTSAU  
 Tél./Fax 03 88 41 99 01  
 Tram E (arrêt Bœcklin)

**La Cocotte**  
 RESTAURANT

70 rue Bœcklin - STRASBOURG / ROBERTSAU  
 03 88 31 87 65

Ouvertures à partir de Janvier :  
 Le midi (12 h - 14 h) du lundi au samedi  
 Le soir (19 h - 22 h) du mardi au samedi



**LA PYRAMIDE**  
 Spécialités marocaines  
 Épicerie - Traiteur

- Couscous-Pastilla
- Pâtisseries Marocaines
- Produits orientaux

Ouvert de 10h à 20h30 - Fermé le lundi  
 90, route de la Wantzenau - 67000 Strasbourg  
**03.88.41.91.61**



## 3 LA MAÎTRISE DE L'URBANISATION ET DE LA CONSOMMATION D'ESPACE

### Pour un urbanisme raisonné et de qualité

Les réflexions devront impérativement aboutir à un urbanisme raisonné et de qualité : répondant aux normes de l'architecture contemporaine, à l'environnement existant, à la demande sociale de paysage, à la maîtrise de la consommation d'espace, tout en refusant une densification généralisée.

### Une mixité fonctionnelle typologique et sociale

L'aménagement d'un quartier doit mettre l'habitant au centre du projet afin qu'il puisse habiter, se déplacer, travailler et se distraire dans de bonnes conditions. Cela nécessite donc une mixité fonctionnelle, typologique et sociale.

La mixité sociale (brassage des populations, des cultures, des générations) constitue la « vie urbaine ». Pour la développer, il faut veiller à ce que l'offre en logement soit équilibrée en offrant des logements adaptés à la situation sociale de chacun, réponde aux besoins des différentes composantes de la population et aux demandes spécifiques des personnes âgées, handicapées, des familles et des jeunes.

Il est par ailleurs nécessaire de développer les possibilités d'accueil de commerces, d'artisanat, de services publics et privés de proximité ainsi que les espaces culturels, de loisirs et de sports.

## 4 NOS PROPOSITIONS AUX BESOINS DE DÉPLACEMENTS

L'ADIR estime qu'il faut inverser la logique actuelle en matière de déplacements urbains. Il est nécessaire de développer un véritable projet politique à long terme.

**Pour éviter l'utilisation de la voiture, il est nécessaire de geler toute réalisation de nouvelles voiries et de nouveaux parkings, d'utiliser tous les moyens financiers pour mettre à disposition des habitants des transports collectifs efficaces et compétitifs.**

### Les liaisons routières

L'ADIR est opposée à la réalisation du prolongement de la rue de la Papeterie et de l'ouverture de toute nouvelle voirie de transit Nors-Sud du type « voie lisière ».

Les éventuels nouveaux secteurs peuvent être desservis par des voiries spécifiques en fonction de leurs caractéristiques d'éco-quartier souhaitable.

### Plan de circulation

Il est souhaitable d'actualiser un plan de circulation.

## Extension d'un transport collectif en site propre et la création d'un P+R au nord de la Robertsau

L'ADIR soutient l'extension d'un transport en site propre à partir de la station terminus de la ligne E vers le nord et situé au cœur de la Robertsau.

Quel que soit le résultat des études en cours, il est nécessaire, dans le cadre de l'élaboration du PLU, de prévoir et réserver les emplacements nécessaires.

### Navette circulaire

Une navette circulaire résoudra le problème de la desserte des anciens et des éventuels nouveaux secteurs.

### Pistes cyclables

Le tracé de ce transport collectif doit être accompagné d'une piste cyclable.

### Cheminement piétonnier

Il est souhaitable de réaliser un plan de cheminement piétonnier.

## 5 LA PRÉSERVATION DE LA QUALITÉ DU SOL ET DE L'AIR, LA LUTTE CONTRE LES NUISANCES OLFACTIVES ET SONORES

Etablir un diagnostic global transfrontalier. Etablir des cartes de bruit. Suivre l'évolution des actions de surveillance des nuisances.

## 6 LA PRÉVENTION DES RISQUES NATURELS ET TECHNOLOGIQUES

Tout projet d'urbanisation en zone inondable doit être strictement encadré pour respecter les contraintes liées aux inondations. Les contraintes doivent être définies afin que l'ensemble des impacts lors la réalisation d'un risque puisse être évalué de façon objective.

Les contraintes et les règles d'urbanisme en zone SEVESO doivent être respectées et clairement indiquées dans le cadre du futur PPRT.

Éviter l'implantation d'industries classées dans le port de Strasbourg.

Initier une étude concernant le déplacement du Port aux pétroles.

Intervenir auprès des instances allemandes concernant le port de Kehl.

## 7 LE RENFORCEMENT DE LA COHESION SOCIALE PAR L'ANIMATION

Elaborer un projet global d'animation du quartier. Réactiver la notion de Fête de quartier. Développer des espaces et moments de convivialité.

**Vous habitez la Robertsau ?**



Stores extérieurs  
Volets roulants

Stores intérieurs  
Brise-soleil



**Bénéficiez jusqu'à - 20%\* sur tous les stores extérieurs et intérieurs**

\*Offre non cumulable avec d'autres promotions. Offre valable uniquement pour les habitants de la Robertsau sur présentation du magazine et sur justificatif d'adresse.

**WALTER STORES & VOIETS**

EXTERIEURS  
INTERIEURS  
VOIETS ROLANTS

5, rue de l'industrie - 67840 KILSTETT  
Tél : 03 88 20 80 05 - contact@walter-stores.fr  
www.walter-stores.fr



**AU TIVOLI**

71 rue Bœcklin • Tél. 03 88 31 17 49  
Ouvert 7 jours / 7 de 6 h à 23 h 30



**CHRYSLAINE**

Lingerie Triumph, Calida, Barbara, Valisère, Lejaby, Eminence, Jil

Rose Pomme - Laines ANNY BLATT  
BOUTON D'OR

**Triumph**  
Shape Sensation

92 route de La Wantzenau - 03 88 31 63 42  
STRASBOURG - ROBERTSAU

**E BENISTERIE DE LA ROBERTSAU**

Lucien TROMPETER

**Aménagement intérieur sur mesure**

Mobilier • Bibliothèques • Plafonds  
Menuiserie • Boiserie • Placards • Dressing  
Salles de Bains • Restauration

**Vernis au Tampon**

73 rue Kempf - STRASBOURG - Tél./fax 03 88 41 83 36



ÉTABLISSEMENT FUNÉRAIRE PUBLIC DE LA VILLE DE STRASBOURG

**POMPES FUNÈBRES RHÉNANES**

Les Pompes Funèbres Rhénanes - Etablissement Public - ont été constituées pour réaffirmer la présence du service public dans le domaine funéraire au sein de l'agglomération strasbourgeoise et de la région.

26 rue de l'Ill à la Robertsau - 03 88 24 76 24

**HRD**  
IMMOBILIER

**IMMOBILIÈRE DE L'ORANGERIE**

80 allée de la Robertsau  
67000 STRASBOURG  
03 88 14 46 14

**IMMOBILIÈRE DE LA ROBERTSAU**

2 rue du Général Lejeune  
67000 STRASBOURG  
03 88 45 87 77

**IMMOBILIÈRE DE MARLENHEIM**

65 rue du Général De Gaulle  
67520 MARLENHEIM  
03 88 04 12 12

[www.hrd.fr](http://www.hrd.fr)



## RENOUVELLEMENT DES CONSEILS DE QUARTIER (COQ)

Depuis plus d'une décennie, l'ADIR milite avec d'autres pour que s'installe une véritable démocratie participative. Elle a apporté au Conseil de quartier de la Robertsau (COQ) l'expertise citoyenne de ses membres et ses connaissances approfondies de la Robertsau.

Lors de la mise en place des nouveaux COQ, l'ADIR avait particulièrement critiqué le mode de désignation des conseillers en soulignant qu'elle ne permettait pas à des habitants qui s'étaient fortement investi d'y participer.

Après deux ans de fonctionnement, nous constatons malheureusement un important turnover, surtout parmi les conseillers tirés au sort sur les listes électorales.

Aujourd'hui, où bon nombre de conseillers se sont à nouveau investis et souhaitaient poursuivre leur participation, la municipalité a décidé de renouveler la composition des COQ sur des bases identiques (tirage au sort parmi les citoyens volontaires et ceux inscrits sur les listes électorales).

L'ADIR, par courrier au maire de Strasbourg et par voie de presse, a souligné que cette décision est contre performante. Elle déplore une nouvelle perte d'efficacité due à la nécessaire appropriation des dossiers, particulièrement nombreux

dans la période actuelle, par les nouveaux conseillers.

Quant au fonctionnement des COQ : il est indéniable que la municipalité ne les informe pas systématiquement sur tous les projets concernant leur quartier, et que les COQ ne sont pas associés à la concertation dès la phase d'étude de projets puis tout le long de leurs déroulement. Les programmations établies par la Ville ne leur sont jamais soumises et les projets sont quasi finalisés quand ils sont enfin présentés aux COQ.

Pour instituer une véritable démocratie participative, l'ADIR a régulièrement proposé à nos édiles une charte basée sur les principes suivants :

- La concertation doit commencer dès lors que le projet commence à être envisagé.
- Elle doit associer aux discussions tous ceux qui veulent y participer, notamment élus, associations et particuliers.
- Toutes les informations doivent être données aux partenaires. Ces informations portent sur l'opportunité du projet, les options envisagées, les choix techniques et les sites susceptibles d'être concernés.
- Le maître d'ouvrage doit tout d'abord présenter les alternatives et les variantes qu'il a lui-même étudiées, sans oublier les raisons pour lesquelles il a rejeté certaines d'entre elles.
- Le maître d'ouvrage se doit de réserver un accueil favorable aux demandes d'études complémen-

taires, dès lors qu'elles posent des questions pertinentes et s'engage, le cas échéant, à procéder à l'étude des nouvelles solutions alternatives et des variantes ainsi soulevées.

- La concertation est un processus qui doit se poursuivre jusqu'à la réalisation effective du projet, et même au-delà si nécessaire.

R.H.

### RECADRAGE DES FUTURS COMITES DE QUARTIER

Par voie de presse, nous avons pris connaissance, avec consternation, des déclarations de M. Hermann, Adjoint au Maire en charge de la démocratie locale.

*« Nous ne recherchons pas à former des spécialistes de l'urbanisme. Après quelques mois, certains veulent discuter mano a mano avec les techniciens de la CUS. Ce n'est pas le jeu. L'idée des conseils, c'est d'intégrer à la décision publique des personnes ayant une expertise d'usage utile dans les projets que nous leurs soumettons... Nous allons néanmoins garder un quart des membres du collège habitant pour que les futurs COQ puissent s'appuyer sur leur expérience. »*

*« Les conseils peuvent se saisir d'un sujet. Mais nous ne sommes pas obligés d'apporter notre concours à cette démarche. L'auto-saisine ne doit pas servir à remettre en cause de grandes politiques publiques. Encore une fois, les membres des conseils ne représentent pas la population. Ça, c'est le rôle du conseil municipal. »*



**Votre interlocuteur**

Fabien SPITZ

98 rue Boecklin

67000 STRASBOURG

Tél. 03 88 28 70 17

Fax 03 88 29 65 45

fabien.spitz.ag@swisslife.fr

N° Orias : 07007301

**Assurance, Retraite,  
Patrimoine, Santé.**

**A.R.T.I**  
AGENCE IMMOBILIERE

**ACHAT – VENTE – LOCATION**

« **ESTIMATION GRATUITE** »

Située au centre de la Robertsau et proche des Institutions Européennes, notre équipe forte de 15 années d'expérience vous propose un service Dynamique, Rigoureux et Efficace dans la réalisation de Vos Projets.

8, rue Mélanie 67000 STRASBOURG  
Tel : 03.90.00.60.10  
www.arti67.com

AU COQ BLANC



**RESTAURANT**  
L. ENNESSER

9, rue Mélanie  
67000 STRASBOURG-ROBERTSAU  
Tél. 03 88 41 87 77  
Site internet : www.au-coq-blanc.fr  
E-mail : au-coq-blanc@wanadoo.fr  
Ouvert 7 jours/7 - Repos dim. soir



www.simply-market.fr

**SUPERMARCHÉ**  
**SIMPLY**  
MARKET

Horaires d'ouverture : Du lundi au samedi de 8h à 20h30

Robertsau - 20 rue de la Lamproie  
Tél. : 03 88 31 56 57

**POMPES FUNÈBRES**

*Isfunéraires*

L'entreprise familiale LUSTIG tend son activité dans les pompes funèbres.

Notre équipe professionnelle vous accompagne et vous soulage de toutes les démarches administratives. Monuments funéraires, travaux de cimetière et grand choix d'articles funéraires.

**VOTRE SEULE DÉMARCHÉ, NOUS CONTACTER AU :**  
03 88 83 93 63 Permanence 7j/7 et 24h/24.



HOENHEIM (siège social)  
25, RUE DU LION  
03 88 83 93 63

**LUSTIG Sàrl**

BISCHHEIM  
46, RUE DU PASSAGE  
03 88 62 99 80

STRASBOURG-ROBERTSAU  
1, RUE A. HIMLY  
03 88 31 43 01



**L'ELECTRICITE SUR MESURE**

**Electricité Générale**

dans le neuf et la rénovation

**Electricité Bio-compatible**

Lutte contre les champs électromagnétiques

**Diagnostique  
Electromagnétiques**

dans l'habitat ou le lieu de travail

**2, rue Médiante  
Strasbourg – Robertsau**

**Tél. 09 77 98 07 38**  
(Coût d'un appel local)

## EN DERNIERE MINUTE



En réponse à une demande de l'ADIR d'opposer un sursis à statuer à toute demande de démolition à intervenir dans le quartier de la Robertsau jusqu'à la promulgation du PLU communautaire, d'autre part de retirer le permis de démolir de l'immeuble 63 route de la Wantzenau, Monsieur Roland Ries Maire de la Ville de Strasbourg à rappelé les règles permettant de recourir au sursis à statuer.

Pour nous faire connaître que :

« Dans le cas particulier du bâtiment 63 route de la Wantzenau.

Vous avez raison de souligner qu'il se caractérise par une certaine originalité de par sa composition générale et de par certains éléments architecturaux qui en font son charme.

C'est pourquoi, j'ai décidé, en accord avec mes collègues adjoints en charge de l'urbanisme et du quartier, de procéder au retrait du permis de démolir délivré le 2 février 2011 dans le délais légal qui m'est impartis. »

Ces éléments de réponses répondent à nos attentes

*René Hampé*

### Un nouveau programme immobilier

Dénonciation par la ville de Strasbourg de la location d'une cinquantaine d'ares à l'association des Amis du Cheval au motif de la vente de parcelles dans le cadre de la réalisation d'un programme immobilier.

Après avoir découvert l'adjudication de 10 terrains à des promoteurs sans que les conseils de quartier n'aient été informés voici une nouvelle opération sans information ni concertation qui en plus obère le fonctionnement d'une association. Affaire à suivre.

## ASSEMBLEE GENERALE DE L'ADIR

Le jeudi 9 juin 2011 à 19h00

AU CHALET DE PECHE DU ROHRKOPF

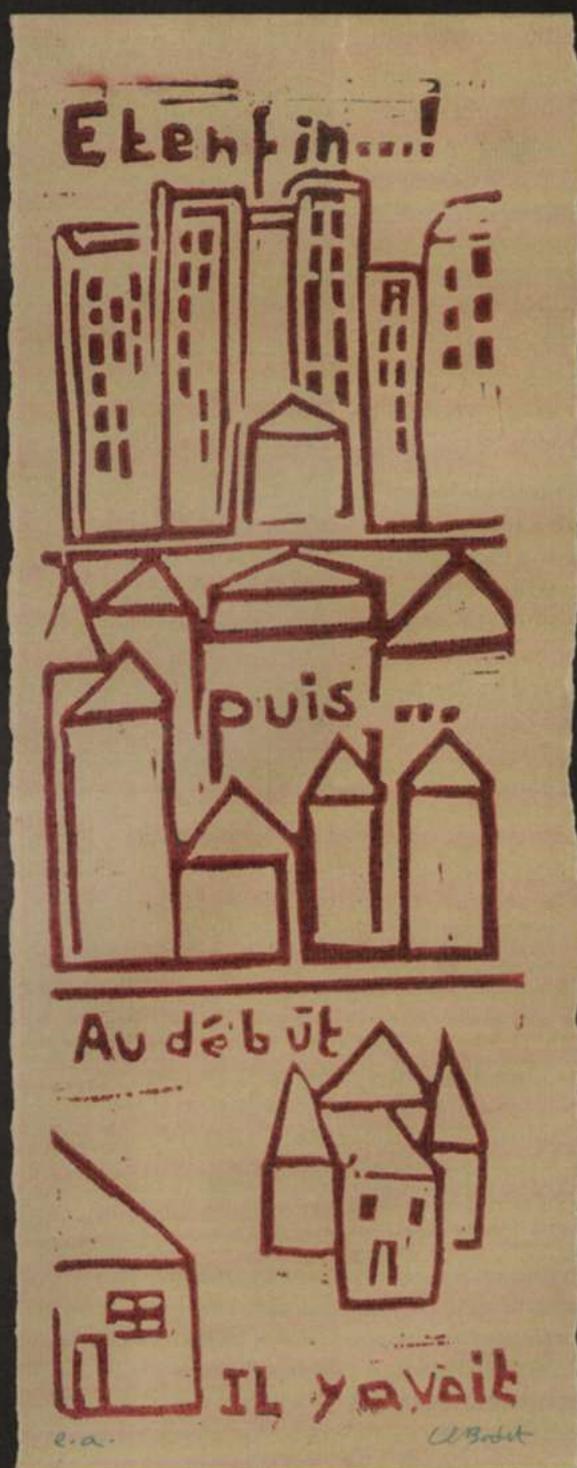
Route du Glaserswoerth (route EDF)  
67000 STRASBOURG

À la suite de mes études à l'Ecole des Beaux-Arts de Mulhouse, puis d'illustration en Belgique : à l'Institut Saint-Luc de Liège et Bruxelles où j'ai suivi des stages avec l'illustratrice Kitty Crowther, je me suis installée à la Robertsau. Progressivement le choix de la linogravure c'est imposé dans mon travail d'illustration.

Je m'inspire autant du monde qui m'entourne que de mes « voyages intérieurs », avec une légère pointe d'humour.

Par cette image « Question d'Urbanisme », j'ai voulu représenter ce que risque de devenir tôt ou tard la Robertsau...

Clémentine Bodet.  
clementine.bodet@gmail.com



## La prochaine expo au CINE de Bussierre

**Exposition**  
**"Un arbre... une forêt"**  
 du 24 juin au 4 septembre 2011

L'exposition "Un arbre... une forêt" réunit une vingtaine d'œuvres grand format réalisées par des élèves des arts décoratifs de Strasbourg dans un atelier animé par Ann Loubert.

Sur des toiles de 2,70 m de haut sur 0,90 cm de large chaque artiste a représenté sa vision de l'arbre. Résultat : une étonnante forêt à travers laquelle le visiteur déambule, entre pousse du réel et végétation fantasmée.

**A voir tous les jours, de 14h à 18h, week-end inclus**  
 Centre d'Initiation à la Nature et à l'Environnement (CINE) de Bussierre  
 155 rue Kempf  
 67000 Strasbourg  
 Robertsau



Evelyne Joly

## Les autres animations au CINE de Bussierre cet été

[www.sinestrasbourg.org](http://www.sinestrasbourg.org)



**Mercredi 6 juillet et mercredi 17 août**

### Dragons-mouches et demoiselles !

Une visite guidée à la recherche des magnifiques libellules de la forêt rhénane présentes au début de l'été. Acrobaties aériennes et autres métamorphoses fabuleuses, les secrets des libellules rhénanes sont à découvrir sur le site de Bussierre et ses environs (à suivre... le 17 août).

Rendez-vous 14h.  
 Sur inscription 03 88 35 89 56 (20 personnes maximum).

**Samedi 9 juillet**

### La flore de la digue du Rhin, entre pelouse sèche et Giessen

La digue du Rhin actuel, ouvrage humain pour contrer les assauts du fleuve, se pare d'une flore originale et mellifère. Un bel exemple d'une nature sauvage qui colonise le travail des hommes. Rendez-vous en forêt de la Robertsau au Karpfenloch à 14h. Sur inscription 03 88 35 89 56 (20 personnes maximum).

**Mercredi 13 juillet et 3 août**

### Ça papillonne !

Minute papillon, butineur estival te voilà immobile sous le regard des visiteurs curieux. Livre nous tes secrets et ceux de ce jardin fleuri et mystérieux !  
 Rendez-vous 14h.  
 Sur inscription 03 88 35 89 56 (20 personnes maximum).

**Mercredi 20 juillet et mercredi 10 août**

### L'araignée... de la phobie à la folie !

Les araignées se reconnaissent à leurs yeux, leurs motifs subtils et leurs comportements. Plutôt placides et timides nos araignées sont bien loin d'être les monstres de notre imaginaire. A l'issue de cette sortie, vous allez les aimer !  
 Rendez-vous 14h. Sur inscription 03 88 35 89 56 (20 personnes maximum).

**Samedi 6 août**

### La nuit des étoiles

10, 9, 8... Le compte à rebours a démarré ! Embarquement immédiat pour un voyage inédit à travers constellations aux noms biodiversifiées et à la rencontre d'étoiles mystérieuses, guidé par un passionné.  
 Soirée proposée par le Jardin des sciences de l'Université de Strasbourg. Rendez-vous 20h.

**Vendredi 26 août**

### La nuit de la chauve souris

Souvent mal connues, parfois mal aimées, les chauves-souris sont en réalité des espèces fascinantes. Venez les découvrir au CINE lors d'une conférence suivie d'une sortie nocturne. Soirée proposée par le GEPMA. Rendez-vous 20h.

**Samedi 20 août**

### Pédalez plus fort !

Le matin, vous traversez les paysages de l'ouest et du nord de la CUS, les cheveux au vent, en pédalant sur la piste des forts. Après une pause pique-nique, une immersion dans l'histoire locale et dans le passé est proposée avec la visite du Fort Frère d'Oberhausbergen.  
 En partenariat avec l'association du Fort Frère.  
 Parcours à vélo d'environ 25 km, prévoir son pique-nique.  
 Rendez-vous sur le parvis du Musée d'Art Moderne et Contemporain de Strasbourg à 10h.  
 Sur inscription 03 88 35 89 56. 4 € pour les adultes, 2€ pour les 12-18 ans, gratuit pour les - de 12 ans.

# Evènements culturels l'escale

## Médiathèque

Mardi 7 juin à 19h00

### Concert avec ZAKOUSKA

Zakouska, c'est 4 musiciens, un accordéon, deux violons et une guitare qui vous entraînent dans une musique roumaine festive, mélangeant traditions et sons d'aujourd'hui.

Nous vous invitons à nos prochaines animations du mois de juin : Venez nombreux, pour vous divertir, vous informer, apprendre, jouer !!!

Mardi 14 juin à 18h30

### Comité de Lecture

Venez parler, en toute convivialité, d'un livre que vous avez particulièrement aimé (sur inscription à la médiathèque).

Mardi 28 juin à 17h30

### QUIZZ

Venez participer à un quizz convivial et intergénérationnel. Venez seul, en famille ou entre amis : les équipes se forment juste avant le début de la partie.

Qu'est-ce qu'on gagne ? Outre le plaisir de participer, la gloire, bien sûr !

A bientôt le plaisir de vous accueillir à la médiathèque !

Médiathèque de la Robertsau - 2 rue Mélanie - 03 88 41 98 62

Mardi : 10h-12h et 14h-19h - Mercredi et vendredi : 10h-12h et 14h-18h

Jeudi : 14h-18h - Samedi : 10h-13h et 14h-17h

## Kartier Nord

### Prochaines expos et intervention musicale au Kaysersguet

Alors que les contenus à apporter au futur "lieu d'Europe" sont encore à un stade d'ébauche, l'association Kartier Nord a le plaisir de renouveler son invitation faite au public de venir y rencontrer artistes et œuvres création.

Samedi 18 et dimanche 19 juin

### Wonderbabette • Installation et vidéo

Pourquoi ne pas croire aux miracles de nos relations, de nos rencontres avec soi et les autres et espérer à un monde meilleur, imaginé, rêvé ; où ce qui est intérieur trouverait à s'extérioriser ? Provoquer le contradictoire, instaurer une intimité publique, permettant de nous affranchir des tabous, d'alléger le poids des normes et des conventions afin d'ouvrir un imaginaire en libérant ce qui est au plus profond de soi ? Délivrer l'intimité en la livrant par des mots, des images, des dénuements de partie de corps, pour se délier des retenues, des carcans, des préjugés ?

Site internet de l'artiste :

[www.myspace.com/wonderbabette](http://www.myspace.com/wonderbabette)

Samedi 24 et dimanche 25 septembre

### Mathieu Boisadan • Peinture, vidéo et installation

Derrière une esthétique furieusement efficace l'artiste propose, entre le noir et le blanc, un univers de niveaux de gris tout en sentiment, interrogation et introspection. Une démarche qui dans une société blasée d'avoir trop «vu à la télé», témoigne d'un artiste résolu à ne pas tourner le dos au monde. En cela Mathieu Boisadan est engagé : le corps dans l'art et la tête en quête d'une porte ouverte sur une très incertaine insouciance. Au spectateur d'y trouver une place, de faire le chemin avec lui, en n'oubliant jamais sur cette route que «la finalité de l'art (...) n'est pas de divertir mais de résister contre le cours du monde» (Theodor W. Adorno).

Site internet de l'artiste :

[www.boisadan.org](http://www.boisadan.org)

Samedi 24 septembre à 17h

### Bernard Guetta • Samples

Alertez les platines ! Bernard Guetta, DJ et sampler propose un mix géopolitique décapant : des flux sonores terrestres, maritimes et aériens, images et vidéos pour un voyage sonore international...

Plus d'infos sur le blog

<http://kartiernord.canalblog.com>

## Spectacle de danse des activités de l'Escal

Samedi 4 juin à 16h

Les ateliers d'éveil à la danse, de Modern Jazz, de Flamenco et de Hip-hop présenteront le travail effectué tout au long de l'année. Entrée libre.

## Spectacle de l'atelier théâtre

Samedi 25 juin à 20h

Dimanche 26 juin à 18h

Lundi 27 juin à 20h

L'atelier théâtre adulte de l'Escal dirigé par Marie-José Kahn présentera une mise en scène de textes de Dario Fô (prix Nobel de littérature) et de Franca Rame.

En s'appuyant sur la tradition des Jongleurs du moyen âge et de la commedia dell'arte, dans la mouvance militante et féministe des années 60-70, Dario Fô crée avec Franca Rame un théâtre plein de drôlerie, de vitalité et d'humanité.

Entrée libre - Plateau.

## Les animations de l'été

### ► Accueil de Loisirs

pour les enfants de 6 à 12 ans

Du 4 juillet au 26 août 2011

de 8h00 à 18h00.

### ► Accueil de Loisirs Maternel

pour les enfants de 3 à 4 ans

Du 4 juillet au 26 août 2011

de 8h00 à 18h00.

A partir d'un thème, des ateliers sont proposés : activités manuelles, artistiques, culinaires, sportives, culturelles, des ateliers jardins, des jeux collectifs, des sorties, des animations qui stimulent la curiosité, la créativité, l'autonomie et la vie en groupe.

### ► Ill en Vacances

pour les enfants de 6 à 12 ans

et les jeunes de 12 à 16 ans.

Du 4 juillet au 7 août 2011 de 10h00 à 12h00 et de 14h00 à 17h00 pour les enfants de 6 à 12 ans et de 16h00 à 21h00 pour les jeunes de 12 à 16 ans.

Animation des aires de jeux du quartier en partenariat avec les associations de la Cité de l'Ill (l'Interassociation, le LAPE municipal et la CSF) : A partir d'un thème des activités proposées (activités manuelles, artistiques, culinaires, sportives, culturelles, des jeux collectifs, des sorties...).

